

**NGO's Proposal for Business Sponsorship
For Applying Partnership Fund for the Disadvantaged**
非政府機構為申請「攜手扶弱基金」而期望得到商業贊助的建議

	(中文)	(English)
非政府機構名稱 Name of NGO	工業福音團契有限公司	The Industrial Evangelistic Fellowship Limited
機構總幹事 Head of the NGO	余妙雲女士	Ms Yu Miu Wan
總辦事處地址 Headquarter Address	香港九龍旺角弼街 56 號基督教大樓 11 樓	11/F., Mongkok Christian Centre, 56 Bute Street, Kowloon, Hong Kong
計劃負責人 Project Officer	李民華	Mr. Lee Man Wah
聯絡電話 Contact Phone No.	27456383	傳真號碼 Fax No. 27203671
電郵地址 Email Address	mwlee@hkief.org.hk	
機構是否《稅務條例》第 88 條獲認可為慈善機構及信託團體？ Is the NGO an approved charitable institution and trust of a public character under Section 88 of the Inland Revenue Ordinance?		
<input checked="" type="checkbox"/> 是* Yes* <input type="checkbox"/> 否 No		
機構已根據以下條例註冊： The NGO is registered under the following ordinance:		
<input checked="" type="checkbox"/> 《公司條例》* The Companies Ordinance*		
<input type="checkbox"/> 《社團條例》* The Societies Ordinance*		
<input type="checkbox"/> 其他條例* Other Ordinances (請註明 Please specify : _____)*		
建議計劃大綱 Proposed Project Outline:		
贊助額** Amount of Sponsorship**	服務範圍** Service Programme**	服務地區** Service Districts**
<input type="checkbox"/> \$100,000 或以下 or below	<input type="checkbox"/> 安老服務 Elderly Services	<input type="checkbox"/> 香港及離島 Hong Kong and Island
<input type="checkbox"/> \$100,001 ~ \$200,000	<input checked="" type="checkbox"/> 家庭及兒童福利服務 Family & Child Welfare Services	<input type="checkbox"/> 九龍東 Kowloon East
<input type="checkbox"/> \$200,001 ~ \$300,000	<input type="checkbox"/> 康復及醫務社會服務 Rehabilitation & Medical Social Services	<input checked="" type="checkbox"/> 九龍西 Kowloon West
<input type="checkbox"/> \$300,001 ~ \$400,000	<input type="checkbox"/> 青年及感化服務 Youth & Corrections Service	<input type="checkbox"/> 新界東 New Territories East
<input type="checkbox"/> \$400,001 ~ \$500,000	<input type="checkbox"/> 為其他弱勢社群提供的服務 Services for Other Disadvantaged Groups	<input type="checkbox"/> 新界西 New Territories West
<input checked="" type="checkbox"/> \$500,001 或以上 or above		<input type="checkbox"/> 全港性 Territory-wide

* 在有需要時本署會要求遞交有關的文件 SWD may request to submit related documents when necessary.

** 請在合適方格內加上「√」號 Please √ on appropriate boxes.

建議計劃詳情 Details of Proposed Project (限用二頁 2 page only)

機構簡介：

工業福音團契服務始於 1973 年，至今 35 載，本著基督精神，服侍貧困和受賭博困擾家庭。透過直接提供或轉介服務，滿足受眾的實際需要。抱著與時並進和勇於嘗試的精神，於 2007 年成功申請「伙伴倡自強計劃」，以社會企業運作模式，開辦「陽光專門店」，營辦特式導賞、門市和上門推拿服務。

計劃名稱

Project Name:

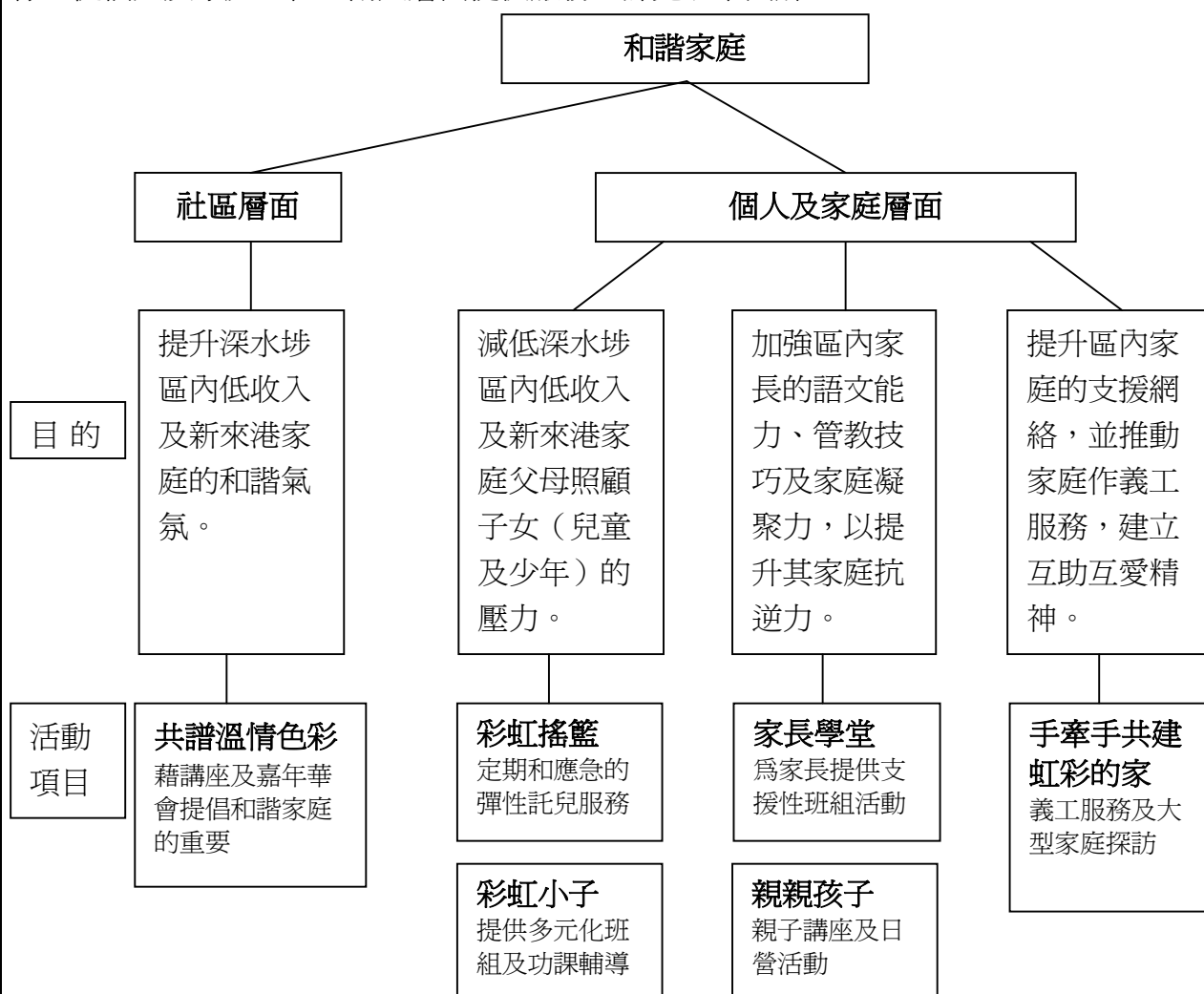
共譜家庭彩虹

計劃名稱及願景：

本計劃名為「共譜家庭彩虹」。彩虹是天然和諧色彩的代表，往往帶給人讚嘆、盼望的感覺，這正好回應深水埗區內的低收入、新來港人士家庭的需要。他們生活艱辛，受經濟軛困而失去家庭應有的光彩。因終日忙於生計，為人父母者缺乏管教子女的時間和能力，有時甚至要擔驚受怕，無奈地讓年幼子女獨留在家，令年幼的兒童在惶恐中度日。更甚者出現家庭問題，以至家庭暴力事件。盼望藉著本計劃，為這些家庭提供彈性的託兒服務和相關配套活動，從個人及家庭、社區層面給予支援及協助，增加家庭的抗逆力，重繪他們原有和諧喜樂的色彩。

計劃理念及主要的計劃內容：

本計劃依據 Little, L & Kantor, G. K. (2002) 所提出的生態模式 (Ecological model；詳見” Using Ecological Theory to Understand Intimate Partner Violence and Child Maltreatment. *Journal of community health nursing.*”) 從個人及家庭、社會作介入，主要理念是以建立和諧家庭為服務主線。從個人及家庭、社區兩大層面提供服務。詳見以下圖解：



活動項目及成效：

社區層面

共譜溫情色彩： 舉行 2 次親子美食比賽暨嘉年華會服務 400 人次，2 次「共譜溫情講座」服務 200 人次，成立彩虹服務隊提供 15 次社區服務，藉此宣揚家庭和諧及鄰里互助的訊息。

個人及家庭層面

彩虹搖籃： 培訓 21 位社區褓姆，提供 40 個名額，為區內低收入及新移民家庭正就讀幼稚園及小學的子女，逢星期一至五下午 4 時至 8 時，提供定期及應急具彈性的託管服務，合共提供 1,600 小時服務時間。

彩虹小子： 為區內低收入及新移民家庭的兒童及少年提供 60 個不同的課外興趣、語文的課程，期望惠及 1,200 人次，並為 40 位兒童提供功課輔導服務。

家長學堂： 為區內有需要的家長舉行英語班、管教技巧、家長成長小組服務，目標 800 人次，期望提升他們教養子女的能力和促進個人成長。

親親孩子： 舉行 2 次講座、2 次工作坊、3 次親子日營，目標 300 人次，為區內有需要的家庭提升親子共融技巧，以促進家庭和諧氣氛。

手牽手共建虹彩的家： 招募義工舉行 4 次大型區內家庭探訪活動，接觸 400 戶家庭，其中 80 戶能持續關顧。

我們的經驗：

近五年，本機構透過各熱心商業機構和攜手扶弱基金的贊助，在深水埗、油尖旺、元朗及天水圍區，分別推行「暖流互傳送行動」計劃和「天朗關懷行動」計劃，服侍社區內貧困家庭。亦兩度獲社區投資共享基金撥款支持，在深水埗區推行「深動計劃」和「深動屋簷下計劃」。

我們需要：

學習教材〔英語、通識〕(適用於幼稚園、小學生，預算供應 120 位小童及家長學習使用)

茶點小食〔有營、味美〕(供幼稚園及小學生食用，預算供應 40 位小童份量 500 天茶點需要)

愛心金錢捐獻

徵收物資

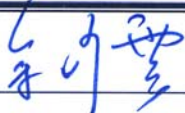

家訪禮物包 (供區內 4 次大型家庭探訪 400 戶家庭之用，預算禮物包內容為：米、麵、乾糧、日用家庭用品等)

益智玩具、趣味圖書 (供幼稚園及小學生之用，預算供應 40 位小童輪流借閱或使用)

建議贊助額 Proposed Sponsorship Amount		
贊助性質 Nature of Sponsorship	款額/估值 Value (\$)	數量(單位) Quantity (unit)
物資 In-kind	\$ 100,000	
捐款 Cash	\$ 750,000	
總值 Total Value	\$ 850,000	

給商業機構考慮的其他因素 Other Factors for Business Corporations' Consideration
<p>以下為鳴謝和邀請支持機構的各種具體方法：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 在本機構的刊物、網頁內，刊登鳴謝貴機構對計劃的支持。 2. 在符合社會服務聯會的要求下，推薦貴機構參與商界展關懷計劃。 3. 邀請貴機構代表成為計劃活動的評判。 4. 邀請貴機構代表、僱員及其家庭成員參與計劃內的義工服務，直接與貧困家庭對話，具體關心貧困兒童及其家庭成員。 5. 按貴機構僱員的專長和貧困家庭的實際需要，籌組不定期的配套關懷活動（例如：為兒童提供考試心得講座、籌辦生日會、參觀。） 6. 歡迎商業機構委派代表參與本計劃的顧問委員會，旨在就計劃發展給予寶貴意見(半年一次，合共四次會議)。

機構聲明及同意書 Declaration and Consent of NGO
<ul style="list-style-type: none"> ● 本人保證在本表格填報的資料均屬真確無訛。 I certify that all the information given in this application is true and accurate. ● 本人明白社會福利署收集及發放本表格內的資料目的在協助非政府機構與商界建立伙伴合作關係，社會福利署並不會介入本機構與有關機構或團體訂立合作計劃的過程。 I understand the collection and dissemination by Social Welfare Department of information provided in this form is for facilitating NGOs to establish partnership relationship with the business sector. The Social Welfare Department will not take part in the process of establishing partnership projects of our organization with related business corporations or organizations. ● 本人同意社會福利署可使用本表格內的資料供有興趣提供贊助的商業機構或團體查閱，或上載於有關網頁，供公眾瀏覽。 I consent that information provided in this application form will be used by the Social Welfare Department for disseminating to business corporations or organizations having interest in providing sponsorship or for uploading into related web-based platform for public access.

簽署 Signature:		 <p>(機構蓋印 Organization Chop)</p>
姓名 Name :	余妙雲女士	
職銜 Title:	機構總幹事 Head of the NGO	
日期 Date :	21-5-2008	